

# ARAN

Agenzia per la  
Rappresentanza Negoziabile  
delle pubbliche  
amministrazioni



## Ricevuta acquisizione contratto integrativo

ai sensi dell'art. 40-bis, comma 5, del d.lgs. 165/2001

In data **19 dicembre 2016 11:29:11**

Registrazione ID **3032013**

Amministrazione/Ente: **COMUNE DI CREMONA**

Responsabile del procedimento: **GIACOMINA BETTINONI**

Data di sottoscrizione: **16 dicembre 2016**

Forma giuridica: **contratto integrativo**

Tipologia di contratto o atto: **solo economico**

Periodo di vigenza: **dal 2016 al 2016**

Destinatari: **dirigenti**

Composizione delegazione di parte pubblica: **solo direttori/dirigenti/funzionari**

Numero organizzazioni sindacali firmatarie: **5**

Firmato da RSU: **SI**

Nome e file contratto integrativo: **CDI definitivo 2016.doc** Dimensione: **112.128 KB**

Nome e file relazione tecnica: **Relazione-TecnicoFinanz2016Dirigenti.doc** Dimensione: **172.544 KB**

Nome e file relazione illustrativa: **Relazione-Illustrativa2016Dirigenti.doc** Dimensione: **132.608 KB**

Note: **Nulla da rilevare**



## COMUNE DI CREMONA

### CCNL per l'area della dirigenza 2006/2009

### ACCORDO DECENTRATO – PARTE ECONOMICA – ANNO 2016

#### *criteri generali per la distribuzione delle risorse finanziarie destinate alla retribuzione di posizione ed a quella di risultato*

Oggi venerdì 16 dicembre 2016, nella sede municipale del Comune di Cremona, a seguito dell'ipotesi di intesa sottoscritta tra le delegazioni trattanti in data 24 novembre 2016; vista la deliberazione n. 239 adottata in data 14 dicembre 2016 a conclusione delle procedure di controllo previste:

- dall'art. 5, comma 3, del CCNL del comparto Regioni ed autonomie Locali, area della dirigenza, del 23.12.1999;
- dagli articoli 40 e 40 bis del D.Lgs 165/2001;

sulla compatibilità dei costi della contrattazione collettiva decentrata integrativa con i vincoli di bilancio e sul rispetto dei limiti di legge, con la quale autorizza il Presidente della delegazione trattante di parte pubblica alla sottoscrizione definitiva dell'intesa anno 2016, la delegazione di parte pubblica e quella di parte sindacale sottoscrivono l'allegato documento.

Cremona, il 16 dicembre 2016

Per le Organizzazioni Sindacali

per la DIREL – Lamberto Ghilardi

per la CGIL

per la CISL FPS

per la UIL FPL

per la CIDA

per l'Amministrazione Comunale

Presidente – Pasquale Criscuolo

Membro – Maurizio Segalini

**Art. 1**  
**Ambito di applicazione**

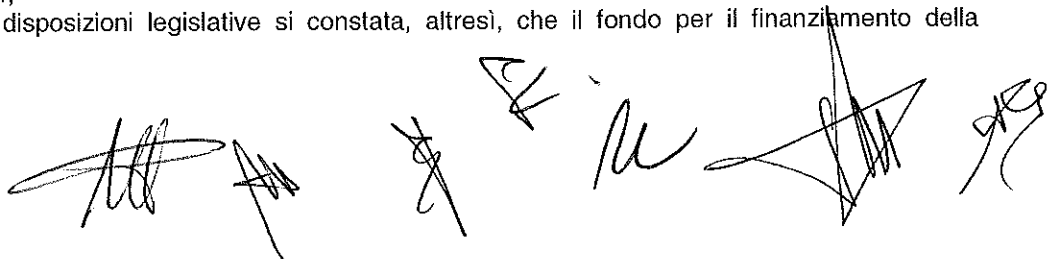
1. Il presente Contratto Collettivo Decentrato Integrativo per l'area della Dirigenza è formulato a' sensi dell'art. 4 del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro 23.12.1999 Area II della dirigenza del comparto Regioni e autonomie Locali così come confermato dall'art. 3 del successivo CCNL 22.2.2006.
2. Si applica a tutti i dirigenti del Comune di Cremona con rapporto di lavoro a tempo indeterminato.
3. Lo stesso contratto può applicarsi ai dirigenti dell'Ente con rapporto di lavoro a tempo determinato, se richiamato dai contratti individuali di lavoro.

**Art. 2**  
**Validità del contratto**

1. Il contratto collettivo decentrato integrativo per l'Area della Dirigenza concerne il periodo 1 gennaio 2016 - 31 dicembre 2016.
2. Alla scadenza conserva la sua efficacia fino alla stipulazione del successivo contratto integrativo o fino all'approvazione di un nuovo Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro. Nelle more della stipulazione di un nuovo CDI continuano ad applicarsi le norme di cui al presente accordo, fatte salve le disposizioni che risultino incompatibili con norme di legge o del CCNL.
3. Dalla data di sottoscrizione del presente accordo cessano di produrre effetti gli accordi di contrattazione decentrata precedentemente sottoscritti per le materie trattate nel presente contratto.

**Art. 3**  
**Verifica delle condizioni per l'integrazione delle risorse di cui  
all'art. 26 del CCNL 23 dicembre 1999**

1. Con riferimento a quanto previsto dall'art. 4, comma 1, lettera e) del CCNL 23.12.1999, è oggetto di contrattazione decentrata integrativa la verifica e la sussistenza delle condizioni per l'applicazione dell'art 26 del CCNL del 23.12.1999 e, in particolare, il comma 3 (attivazione di nuovi servizi o processi di riorganizzazione, incremento stabile delle dotazioni organiche).
2. dopo dedicato confronto, le parti prendono atto dell'insussistenza delle condizioni di incremento di cui al comma 1 del presente articolo. Resta, invece, confermato, anche per l'anno 2016, l'incremento di € 8.824,00 pari all'1,2% del monte salari dirigenti anno 1997 previsto dal 2° comma del già citato art. 26.
3. Le parti prendono atto altresì che:
  - a. l'art. 9, comma 2-bis, del D.L. 78/2010, convertito in legge n. 122 del 30.7.2010, è stato riformulato dall'art. 1, comma 456, della Legge 27 dicembre 2013 n. 147. La nuova formulazione ha differito al 31.12.2014 i vincoli in ordine alle dinamiche di crescita dei costi della contrattazione decentrata, mentre dal 1° gennaio 2015 i vincoli suddetti, non più in vigore, hanno "cristallizzato" la quota di riduzione praticata nell'anno 2014, rispetto al fondo determinato nell'anno 2010, nonché la riduzione proporzionale intervenuta per effetto della riduzione del personale in servizio (decurtazioni periodo 2011 - 2014);
  - b. l'art. 1 comma 236 della legge 208/2015 dispone che per ciascun anno, a decorrere dall'anno 2016, l'ammontare delle risorse da destinare alla contrattazione integrativa non può superare il corrispondente valore individuato per l'anno 2015 ed è, comunque, automaticamente ridotto in misura proporzionale alla riduzione del personale in servizio, tenendo conto del personale assumibile ai sensi della normativa vigente.
  - c. L'atto di costituzione del fondo tiene conto anche del trasferimento della Dirigente Dott.ssa Mara Pesaro proveniente dall'Ente di Area Vasta (ex Amministrazione Provinciale di Cremona) e del conseguente inserimento delle risorse destinate a finanziare la retribuzione di posizione e di risultato annuale costituendo conseguentemente, così come disciplinato dall'art. 1 comma 96, lettera a) della Legge 7 aprile 2014 n. 56, una specifica "voce" che si aggiunge al più generale fondo di cui all'art. 26 del CCNL 23.12.1999 e s.m.i.. Per l'anno 2016 la somma, rapportata al periodo di effettivo trasferimento della dirigente suddetta decorrente dal 1° settembre 2016, si attesta in € 14.381,75,00. La stessa dirigente risultava già in servizio dal 1° gennaio 2016 presso il Comune di Cremona, a' sensi dell'art. 110 del D.Lgs 267/2000, pertanto il medesimo importo è decurtato alla voce aggiuntiva di cui all'art. 26 comma 1, lettera a) che si attesta, quindi, in € 124.671,24,
4. A fronte delle suddette disposizioni legislative si constata, altresì, che il fondo per il finanziamento della



retribuzione di posizione e di risultato dell'anno 2016 non è stato soggetto a decurtazioni né in applicazione dell'art. 9 comma 2 bis del D.L. 78/2010 né in applicazione dell'art. 1 comma 236 della legge 208/2015 in quanto non si sono registrate decurtazioni cristallizzate dall'anno 2014 né sono intervenute cessazioni di personale di qualifica dirigenziale nell'anno 2015 né nell'anno 2016. Infatti è rimasto, comunque, inalterato il contingente di personale in servizio con qualifica dirigenziale anche a fronte della contrazione di posti di dotazione organica intervenuta con deliberazione di Giunta Comunale n. 224 del 25 novembre (soppressione di due posti vacanti della dotazione organica).

#### Art. 4

##### Incentivazione e perequazione delle risorse derivanti da specifiche disposizioni di legge

1. Con riferimento all'art. 26, comma 1, lettera e) del CCNL 23.12.1999, le parti concordano che le risorse che specifiche disposizioni di legge finalizzano all'incentivazione della dirigenza sono destinate al personale dirigenziale che ha effettuato peculiari attività e prestazioni correlate all'utilizzo di tali risorse.
2. Ai dirigenti che percepiscano nell'anno di valutazione i compensi di cui al precedente comma, sarà operata una perequazione rispetto alla retribuzione di risultato spettante.

#### Art. 5

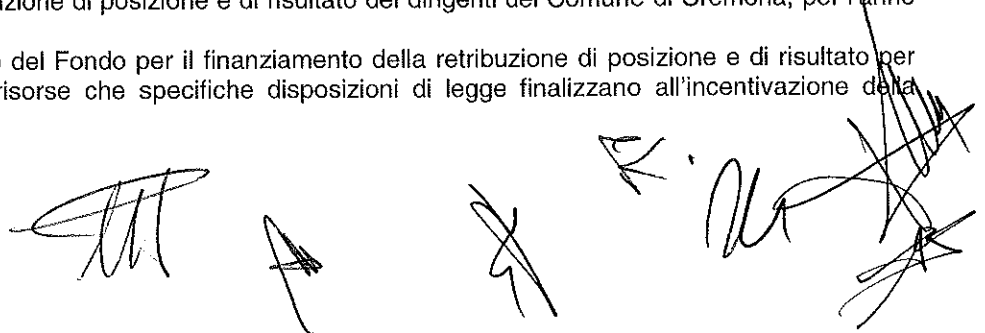
##### Criteri generali per distribuzione delle risorse destinate alla retribuzione di posizione ed alla retribuzione di risultato

1. La retribuzione di posizione è collegata all'incarico attribuito. Le parti prendono, pertanto, atto che l'indennità di posizione è attribuita attraverso idonea pesatura delle competenze di ogni posizione dirigenziale che il Nucleo di Valutazione, nominato dal Sindaco, ha stabilito sulla base dell'assetto organizzativo in vigore dall'anno 2016, la cui validità si protrarrà fino al 30 giugno 2017 come disposto dalla deliberazione di Giunta Comunale n. 236 del 9 dicembre 2015 nonché dalla precedente deliberazione di Giunta Comunale n. 160 del 6 settembre 2015.
2. La retribuzione di posizione spettante ad ogni dirigente è definita, in relazione all'incarico attribuito ed alle variabili connesse alla posizione dirigenziale stessa, nei limiti dei valori annui lordi previsti dall'art. 27 del CCNL 23.12.1999 così come integrato dall'art. 23 del CCNL 22.2.2006, dall'art. 4 del CCNL 14.5.2007, dall'art. 16 del CCNL 10 febbraio 2010 e dall'art. 5 del CCNL 3.8.2010, tenuto conto che al punteggio più elevato corrisponde l'indennità massima contrattuale pari ad € 45.000,00 mentre l'indennità minima non è mai inferiore al minimo contrattuale stabilito indipendentemente dal punteggio di ponderazione risultante dalla valutazione espressa dal Nucleo di Valutazione..
3. La retribuzione di risultato è determinata sulla base del Sistema di valutazione della Performance adottato dal Comune di Cremona in attuazione del Regolamento di Performance management approvato dalla Giunta Comunale.
4. Il fondo di risultato, sarà distribuito sulla competenza 2016 tenuto conto della rilevanza dei punteggi di performance organizzativa e di performance individuale ottenuti unitamente al valore della valutazione in ordine al comportamento manageriale secondo i **criteri applicativi redatti nell'apposita scheda allegata.**

#### Art. 6

##### Fondo art. 26 CCNL 23.12.1999

1. Visti i criteri di cui all'art. 5, le parti constatano che:
  - a. Con determinazione dirigenziale n. 2014 del 21 novembre 2016 è stato costituito il fondo per il finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato dei dirigenti del Comune di Cremona, per l'anno 2016;
  - b. L'ammontare complessivo del Fondo per il finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato per l'anno 2016, escluse le risorse che specifiche disposizioni di legge finalizzano all'incentivazione della



dirigenza (partita di giro), è di € 602.366,69, pertanto l'anno in trattazione non supera l'ammontare complessivo del fondo anno 2015.

2. Le parti concordano che dell'importo suddetto, in considerazione dell'attuale "pesatura" e dell'attribuzione degli incarichi dirigenziali conferiti fino al 30 giugno 2017, la somma del fondo da utilizzare per corrispondere la retribuzione di posizione di ogni dirigente ammonta ad € 452.000,00 pari a circa il 75% dell'intero fondo.
3. Conseguentemente le parti constatano che la destinazione e l'utilizzo del fondo per la dirigenza relativo all'anno 2016 è conforme ai contenuti dell'art. 28, comma 1, del CCNL 23/12/1999 secondo cui al finanziamento della retribuzione di risultato è destinata una quota delle risorse complessive di cui all'art. 26 del CCNL 23/12/1999 non inferiore al 15%. Pertanto si riassume qui di seguito il finanziamento delle due voci retributive accessorie ovvero:

- ✓ FONDO DI POSIZIONE per un importo di € 452.000,00 (75% del fondo complessivo)
- ✓ FONDO DI RISULTATO per un importo di € 150.366,69 (25% circa del fondo complessivo)

**Art. 7**  
**Disposizione finale**

1. Per quanto non previsto dal presente CCDI, in relazione alla disciplina in esso contenuta, si rinvia alle disposizioni dei contratti collettivi nazionali di lavoro attualmente vigenti.

The image shows several handwritten signatures in black ink. There are approximately seven distinct signatures scattered across the lower right portion of the page. The signatures vary in style, with some being more stylized and others more legible. One signature at the top right appears to be a simple 'M' or 'L' shape. Another in the center is a large, complex scribble. There are also several smaller, more compact signatures.

**FONDO PER IL FINANZIAMENTO DELLA RETRIBUZIONE DI  
POSIZIONE E DI RISULTATO PER L'AREA DELLA DIRIGENZA -  
ANNO 2016 - costituzione**

CCNL 23 dicembre 1999		2016
art. 26 - comma 1		€uro
lettera a)	° Ammontare complessivo Fondo di posizione e risultato per l'anno 1998	301.385,60
	° indennità dirigenti contratti privatistici a' sensi dell'art. 110, comma 3, del D.Lgs 267/2000 (voce fissa dall'anno 2005)	124.671,24
lettera b)	Somme derivanti da contratti di sponsorizzazioni, collaborazioni o convenzioni (art. 43 L.449/97)	0,00
lettera c)	Risparmi derivanti dall'applicazione della disciplina dell'art. 2, comma 3, del D.lgs 29/93 ora D.Lgs 165/2001	2.863,24
lettera d)	Importo pari all'1.25% del Monte Salari Dirigenti per l'anno 1997	9.499,01
lettera e)	Risorse che specifiche disposizioni di legge finalizzano all'incentivazione della dirigenza. Legge 109/94 - Merloni e articolo 37 ccnl 23.12.1999) <b>partita di giro</b>	0,00
lettera f)	somme connesse al trattamento incentivante del personale dirigenziale trasferito agli enti del comparto (decentramento)	0,00
lettera g)	Importo annuo retribuzione individuale di anzianità e maturato economico dei dirigenti cessati a partire dal 1.1.1998	36.716,16
lettera h)	Risorse in applicazione dell'art. 20 cc. 3, 4 e 5 CCNL 22.2.2010 (convenzione comuni per Polizia Locale)	0,00
art. 26 - comma 2	incremento di un importo pari all'1,2% del monte salari dirigenti anno 1997	8.824,54
art. 26 - comma 3	° ampliamento nuovi servizi e/o processi di riorganizzazione	0,00
<b>somme non utilizzate fondo anno precedente</b>		0,00
CCNL 22 Febbraio 2006		
art. 23 comma 1	importo annuo complessivo corrispondente all'incremento di tutte le funzioni dirigenziali previste dallo schema organizzativo dell'Ente (€ 520 x 17 posizioni) <b>IMPORTO DESTINATO ALLA RETRIBUZIONE DI POSIZIONE</b>	8.840,00
art. 23 comma 3	incremento dell'1,66% del Monte salari Dirigenti anno 2001 (€ 798.671,71)	13.257,95
CCNL 14 maggio 2007		
art. 4 comma 1	importo annuo complessivo corrispondente all'incremento delle posizioni dirigenziali <b>ricoperte</b> (€ 1144 x 16 posizioni) <b>IMPORTO DESTINATO ALLA RETRIBUZIONE DI POSIZIONE</b>	18.304,00
art. 4 comma 4	incremento dello 0,89% del Monte salari dirigenti anno 2003 (€ 1.172.219,51)	10.432,75

**CCNL 22 febbraio 2010**

<b>art. 16 comma 1</b>	importo annuo complessivo corrispondente all'incremento delle posizioni dirigenziali ricoperte (€ 478,40 x 16 posizioni) <b>IMPORTO DESTINATO ALLA RETRIBUZIONE DI POSIZIONE</b>	7.654,40
<b>art. 16 comma 4</b>	incremento dello 1,78% del Monte salari dirigenti anno 2005 (€ 1.417.607,00)	25.233,40

**CCNL 2008/2009 sottoscritto 3 agosto 2010**

<b>art. 5 comma 1</b>	importo annuo complessivo corrispondente all'incremento delle posizioni dirigenziali ricoperte (€ 611,00 x 15 posizioni) <b>IMPORTO DESTINATO ALLA RETRIBUZIONE DI POSIZIONE</b>	9.165,00
<b>art. 5 comma 4</b>	incremento dello 0,73% del Monte salari dirigenti anno 2007 (€ 1.525.704)	11.137,64

**TOTALE € 587.984,94**

<b>risorse stabili</b>	<b>579.160,40</b>
risorse variabili	8.824,54
residuo anno precedente	587.984,94

**TRATTAMENTO ECONOMICO ACCESSORIO DELLA DIRIGENTE TRASFERITA DALLA PROVINCIA DI CREMONA nell' anno 2016 (art. 1 comma 96, lettera a) della Legge 7 aprile 2014 n. 56**

**14.381,75**

**602.366,69**

**FONDO PER IL FINANZIAMENTO DELLA RETRIBUZIONE DI POSIZIONE E DI RISULTATO PER L'AREA DELLA DIRIGENZA - ANNO 2016 - utilizzo**

<b>totale fondo</b>	<b>602.366,69</b>
Risorse che specifiche disposizioni di legge finalizzano all'incentivazione della dirigenza. Legge 109/94 - Merloni e articolo 37 ccnl 23.12.1999) <b>partita di giro</b>	0,00
<b>FONDO DECURTATO partita di giro</b>	<b>602.366,69</b>
Somme non utilizzate fondo anno precedente da destinare al Fondo Solidarietà per situazioni di fragilità come stabilito nella pre-intesa contrattuale	0,00
<b>somma utile alla contrattazione</b>	<b>602.366,69</b>

*Il tavolo di trattativa stabilisce di riservare l'importo come segue:*

602.366,69

**Quota riservata alla Posizione**

75% **€ 452.000,00**

**Quota riservata al Risultato**

25% **€ 150.366,69**